

## **Malayalam**

**Intervalle : 0D00–0D7F**

Ce fichier comprend un extrait des tableaux des caractères et de la liste des noms des caractères pour *Le Standard Unicode, version 17.0*.

Ce fichier pourra être modifié à tout moment sans avertissement pour intégrer des corrections ou d'autres mises à jour du standard Unicode.

*La liste à jour des erreurs connues peut être consultée sur <https://www.unicode.org/errata/>*

### **Avertissement**

Ces tableaux servent de référence en ligne aux caractères inclus dans la version 17.0 du standard Unicode mais ne fournissent pas toute l'information requise pour la prise en charge des écritures selon le standard Unicode. Pour une bonne compréhension de l'utilisation des caractères illustrés dans ce fichier, veuillez consulter les parties correspondantes du Standard Unicode, version 17.0, disponible en ligne sur <https://www.unicode.org/versions/Unicode17.0.0/>, ainsi que les annexes du standard Unicode, les autres rapports et standards techniques Unicode, et la base de données Unicode, tous également disponibles sur la Toile.

*Voir <https://www.unicode.org/ucd/> et <https://www.unicode.org/reports/>*

Une compréhension approfondie de ces documents complémentaires est nécessaire pour toute mise en œuvre d'Unicode réussie.

### **Police de caractères**

L'apparence des glyphes de référence dans les tableaux n'est pas normative. Des variations considérables peuvent exister d'une police à l'autre.

*Voir la liste sur <https://www.unicode.org/charts/fonts.html>*

### **Modalités d'utilisation**

© 1991-2025 Unicode, Inc. Cette publication est protégée par le droit d'auteur et une autorisation doit être obtenue auprès d'Unicode, Inc. avant toute reproduction, modification ou autre utilisation non permise par les conditions d'utilisation (<https://www.unicode.org/copyright.html>). Plus précisément, vous pouvez réaliser des copies de cette publication et l'annoter ou la traduire uniquement pour un usage personnel ou interne à une entreprise, et non pour une distribution publique, à condition que toutes les copies et modifications reproduisent intégralement les mentions de droit d'auteur et autres mentions légales contenues dans l'original. Vous ne pouvez pas réaliser de copies de cette publication ou y apporter des modifications pour une distribution publique ni l'inclure en tout ou en partie dans un produit ou une publication sans l'autorisation écrite expresse d'Unicode.

Le Consortium Unicode accorde spécifiquement à l'ISO une licence pour produire de tels tableaux afin de présenter le répertoire des caractères couvert par cette norme comme une référence essentielle et officielle.

Unicode utilise la plupart des polices sous licence restreinte de leurs propriétaires d'origine. Vous ne pouvez pas extraire, copier, modifier ou distribuer des polices ou des données de polices à partir des produits Unicode, y compris cette publication, sans une licence accordée par les propriétaires de ces polices.

L'utilisation de tous les produits Unicode, y compris cette publication, est régie par les conditions d'utilisation d'Unicode (<https://www.unicode.org/copyright.html>). Les auteurs, contributeurs et éditeurs ont apporté le plus grand soin à la préparation de cette publication, mais n'offrent aucune garantie, explicite ou implicite, de quelque nature que ce soit et déclinent toute responsabilité quant aux erreurs ou omissions, ainsi qu'aux dommages directs, indirects ou accessoires qui pourraient en découler. Cette publication est fournie « en l'état », gratuitement, pour la commodité des utilisateurs.

Unicode et le logo Unicode sont des marques déposées d'Unicode, Inc., aux États-Unis et dans d'autres pays.

	0D0	0D1	0D2	0D3	0D4	0D5	0D6	0D7
0	൦ 0D00	൱ 0D10	ഒ 0D20	ഋ 0D30	ഓി 0D40		ഓം 0D60	ം 0D70
1	ു 0D01		ഉ 0D21	ഊ 0D31	ിം 0D41		ം 0D61	ം 0D71
2	ോ 0D02	ഔ 0D12	ഉം 0D22	ഇ 0D32	ിം 0D42		ം 0D62	ം 0D72
3	ോ 0D03	ഓം 0D13	ഓം 0D23	ഇം 0D33	ിം 0D43		ം 0D63	ം 0D73
4	ം 0D04	ഓം 0D14	ം 0D24	ം 0D34	ം 0D44	ം 0D54		ം 0D74
5	ഓ 0D05	ക്ക 0D15	ി 0D25	ഉ 0D35		ം 0D55		ം 0D75
6	ഓ 0D06	ഉ 0D16	ം 0D26	ം 0D36	ം 0D46	ം 0D56	ം 0D66	ം 0D76
7	ഇ 0D07	ം 0D17	ം 0D27	ം 0D37	ം 0D47	ം 0D57	ം 0D67	ം 0D77
8	ഇം 0D08	ഉം 0D18	ം 0D28	ം 0D38	ം 0D48	ം 0D58	ം 0D68	ം 0D78
9	ഉ 0D09	ഉം 0D19	ം 0D29	ം 0D39		ം 0D59	ം 0D69	ം 0D79
A	ഉ 0D0A	ം 0D1A	ം 0D2A	ം 0D3A	ം 0D4A	ം 0D5A	ം 0D6A	ം 0D7A
B	ം 0D0B	ം 0D1B	ം 0D2B	ം 0D3B	ം 0D4B	ം 0D5B	ം 0D6B	ം 0D7B
C	ം 0D0C	ം 0D1C	ം 0D2C	ം 0D3C	ം 0D4C	ം 0D5C	ം 0D6C	ം 0D7C
D		ം 0D1D	ം 0D2D	ം 0D3D	ം 0D4D	ം 0D5D	ം 0D6D	ം 0D7D
E	ം 0D0E	ം 0D1E	ം 0D2E	ം 0D3E	ം 0D4E	ം 0D5E	ം 0D6E	ം 0D7E
F	ം 0D0F	ം 0D1F	ം 0D2F	ം 0D3F	ം 0D4F	ം 0D5F	ം 0D6F	ം 0D7F

**Signes diacritiques**

- 0D00 ം DIACRITIQUE MALAYALAM ANOUSVÂRA SUSCRIT  
 0D01 ഃ DIACRITIQUE MALAYALAM TCHANDRABINDOU  
 0D02 ം ം DIACRITIQUE MALAYALAM ANOUSVÂRA  
     • utilisé dans les textes en langue prâkrit pour indiquer la gémination de la consonne suivante  
 0D03 ം ഃ DIACRITIQUE MALAYALAM VISARGA  
 0D04 ം LETTRE MALAYALAM ANOUSVÂRA VÉDIQUE

**Voyelles indépendantes**

- 0D05 അ LETTRE MALAYALAM A  
 0D06 അ ം LETTRE MALAYALAM Â  
 0D07 ഇ LETTRE MALAYALAM I  
 0D08 ഇ ം LETTRE MALAYALAM Î  
 0D09 ഉ LETTRE MALAYALAM OU  
 0D0A ഉ ം LETTRE MALAYALAM OÚ  
 0D0B ഇ LETTRE MALAYALAM R VOCALIQUE  
 0D0C ഓ LETTRE MALAYALAM L VOCALIQUE  
 0D0D  <réservé>  
 0D0E എ LETTRE MALAYALAM É  
 0D0F എ ം LETTRE MALAYALAM ÉÉ  
 0D10 ഐ  LETTRE MALAYALAM AI  
 0D11  <réservé>  
 0D12 ഔ LETTRE MALAYALAM O  
 0D13 ഓ LETTRE MALAYALAM Ô  
 0D14 ഔ ം LETTRE MALAYALAM AOU

**Consonnes**

Certaines lettres ont pour nom optionnel une autre forme de romanisation pour faciliter leur identification.

- 0D15 ക LETTRE MALAYALAM KA  
 0D16 ഖ LETTRE MALAYALAM KHA  
 0D17 ഗ LETTRE MALAYALAM GA  
 0D18 ഘ LETTRE MALAYALAM GHA  
 0D19 ങ LETTRE MALAYALAM NGA  
 0D1A ച LETTRE MALAYALAM TCHA  
     = cha  
 0D1B ച ം LETTRE MALAYALAM TCHHA  
     = chha  
 0D1C ജ LETTRE MALAYALAM DJA  
 0D1D ധ LETTRE MALAYALAM DJHA  
 0D1E ന LETTRE MALAYALAM ÑA  
     = nha  
 0D1F ത LETTRE MALAYALAM TTA  
     = ta  
 0D20 ത ം LETTRE MALAYALAM TTHA  
     = tta  
 0D21 റ LETTRE MALAYALAM DDA  
     = da dur  
 0D22 റ ം LETTRE MALAYALAM DDHA  
     = dda dur  
 0D23 ഩ LETTRE MALAYALAM NNA  
     = na dur  
 0D24 ഠ LETTRE MALAYALAM TA  
     = tha  
 0D25 ഠ ം LETTRE MALAYALAM THA  
     = ttha  
 0D26 ബ LETTRE MALAYALAM DA  
     = da mou  
 0D27 ബ ം LETTRE MALAYALAM DHA  
     = dda mou  
 0D28 ഩ LETTRE MALAYALAM NA

## 0D29 ള LETTRE MALAYALAM NNNA

- utilisation à des fins savantes uniquement
- 0D2A ല ം LETTRE MALAYALAM PA  
 0D2B ല ം LETTRE MALAYALAM PHA  
     = lettre malayalam p'a  
 0D2C ല ം LETTRE MALAYALAM BA  
 0D2D ല ം LETTRE MALAYALAM BHA  
 0D2E ല ം LETTRE MALAYALAM MA  
     • s'utilise aussi pour la fraction un quatre-vingtième (ou un huitantième)

- 0D2F ല ം LETTRE MALAYALAM YA  
 0D30 ല ം LETTRE MALAYALAM RA  
 0D31 ല ം LETTRE MALAYALAM RRA  
 0D32 ല ം LETTRE MALAYALAM LA  
 0D33 ല ം LETTRE MALAYALAM LLA  
 0D34 ല ം LETTRE MALAYALAM LLLA  
     = ja  
 0D35 ല ം LETTRE MALAYALAM VA  
 0D36 ല ം LETTRE MALAYALAM ÇA  
     = cha mou  
 0D37 ല ം LETTRE MALAYALAM CHA  
     = sha  
 0D38 ല ം LETTRE MALAYALAM SA  
 0D39 ല ം LETTRE MALAYALAM HA  
 0D3A ല ം LETTRE MALAYALAM TTTA  
     • utilisation à des fins savantes uniquement

**Variantes de virâma**

- 0D3B ം DIACRITIQUE MALAYALAM VIRÂMA EN FORME DE BARRE VERTICALE  
 0D3C ം ം DIACRITIQUE MALAYALAM VIRÂMA CIRCULAIRE

**Supplément pour le sanskrit**

- 0D3D ം SIGNE MALAYALAM AVAGRAHA  
     = praslecham

**Voyelles diacritiques**

- 0D3E ം ം DIACRITIQUE VOYELLE MALAYALAM Â  
 0D3F ം ം DIACRITIQUE VOYELLE MALAYALAM I  
 0D40 ം ം DIACRITIQUE VOYELLE MALAYALAM Î  
 0D41 ം ം DIACRITIQUE VOYELLE MALAYALAM OU  
 0D42 ം ം DIACRITIQUE VOYELLE MALAYALAM OÚ  
 0D43 ം ം DIACRITIQUE VOYELLE MALAYALAM R VOCALIQUE  
 0D44 ം ം DIACRITIQUE VOYELLE MALAYALAM RR VOCALIQUE  
 0D45  <réservé>  
 0D46 ം ം DIACRITIQUE VOYELLE MALAYALAM É  
     • à gauche de la consonne  
 0D47 ം ം DIACRITIQUE VOYELLE MALAYALAM ÉÉ  
     • à gauche de la consonne  
 0D48 ം ം DIACRITIQUE VOYELLE MALAYALAM AI  
     • à gauche de la consonne

**Voyelles diacritiques scindées**

Ces voyelles diacritiques ont des parties de glyphe qui se répartissent de part et d'autre de la consonne ; elles suivent la consonne en ordre logique et doivent généralement être traitées comme une unité.

- 0D4A ം ം DIACRITIQUE VOYELLE MALAYALAM O  
     ≡ 0D46 ം ം 0D3E ം  
 0D4B ം ം DIACRITIQUE VOYELLE MALAYALAM Ô  
     ≡ 0D47 ം ം 0D3E ം

0D4C ഓ ഡിഅറ്റിക്യൂ വോയൽ മലയാളം ആ ഓ  
 • ഫോർമാചാരിക്കു വോയൽ ഡിഅറ്റിക്യൂ /ആ/  
 → 0D57 ഓ സിന്റേ ലോങ്ഗുർ മലയാളം ആ  
 ≡ 0D46 ഓ 0D57 ഓ

**Virâma**

0D4D ഒ ഡിഅറ്റിക്യൂ മലയാളം വിരാമ  
 = tchandrakkala (ഈ നേമ രേഖാചിത്രം പറയാൻ ചെയ്യപ്പെട്ടിരിക്കുന്നത്)  
 = e muet malayalam, schwa malayalam

**Repha point**

0D4E ദ ലെട്ട്ര മലയാളം രൈഫാ പോയ്റ്റ്  
 • ഇനുസി ദിന ഓർത്തോഗ്രഫി മലയാളം

**Symbol d'unité de mesure**

0D4F അ സിମ്ബോ മലയാളം പരാ  
 • ഉപയോഗിച്ചാൽ പൊതു മീറ്റിംഗ് മലയാളം

**Lettres tchillou archaïques**

0D54 ല ലെട്ട്ര മലയാളം M TCHILLOU  
 0D55 ല ലെട്ട്ര മലയാളം Y TCHILLOU  
 0D56 ല ലെട്ട്ര മലയാളം LLL TCHILLOU

**Voyelle diacritique**

0D57 ഓ സിന്റേ ലോങ്ഗുർ മലയാളം ആ  
 • സീനിലുണ്ടാക്കുന്ന വോയൽ ഡിഅറ്റിക്യൂ /ആ/  
 → 0D4C ഓ ഡിഅറ്റിക്യൂ വോയൽ മലയാളം ആ

**Fractions mineures**

Quelques fractions mineures sont notées avec des lettres.  
 La fraction un trois-cent-vingtième « mountiri » est notée par la syllabe « pta » (0D2A 0D4D 0D24).

0D58 ഓ ഫ്രാക്ഷൻ മലയാളം ഒൻ സൈക്സാം ടീം  
 = arakâni  
 0D59 ഓ ഫ്രാക്ഷൻ മലയാളം ഒൻ ക്വാരാം ടീം  
 = aramâ  
 0D5A ഓ ഫ്രാക്ഷൻ മലയാളം ത്രീസ് വിംഗ്ടി ടീം  
 = fraction malayalam ത്രീസ് ഹൈടിം  
 = moúnnoukâni  
 0D5B ഓ ഫ്രാക്ഷൻ മലയാളം ഒൻ വിംഗ്ടി ടീം  
 = oroumâ  
 0D5C ഓ ഫ്രാക്ഷൻ മലയാളം ഒൻ ഡിംഗി ടീം  
 = rantoumâ  
 0D5D ഓ ഫ്രാക്ഷൻ മലയാളം ത്രീസ് വിംഗ്ടി ടീം  
 = moúnnoumâ  
 0D5E ഓ ഫ്രാക്ഷൻ മലയാളം ഒൻ സിഞ്ചി ടീം  
 = nâloumâ

**Voyelle archaïque**

0D5F ഓ ലെട്ട്ര മലയാളം റാർക്കാഡ്

**Voyelles supplémentaires pour le sanskrit**

0D60 റ ലെട്ട്ര മലയാളം RR VOCALIQUE  
 0D61 റ ലെട്ട്ര മലയാളം LL VOCALIQUE

**Voyelles dépendantes**

0D62 റ ഡിഅറ്റിക്യൂ വോയൽ മലയാളം L VOCALIQUE  
 0D63 റ ഡിഅറ്റിക്യൂ വോയൽ മലയാളം LL VOCALIQUE

**Réservé**

Pour la ponctuation viram, utilisez les formes communes aux écritures indiennes 0964 et 0965.

0D64 റ <réservé>  
 → 0964 I danda dévanâgarî

0D65 റ <réservé>  
 → 0965 II double danda dévanâgarî

**Chiffres**

0D66 ദ ചിഫ്ര മലയാളം ശേരം  
 0D67 ല ചിഫ്ര മലയാളം ഒൻ  
 0D68 ല ചിഫ്ര മലയാളം ദുവാൻ  
 0D69 ല ചിഫ്ര മലയാളം ത്രീസ്  
 0D6A ല ചിഫ്ര മലയാളം ക്വാർട്ട്  
 0D6B ല ചിഫ്ര മലയാളം സൈക്സ്  
 0D6C ല ചിഫ്ര മലയാളം സിക്സ്  
 0D6D ല ചിഫ്ര മലയാളം സെപ്റ്റ്  
 0D6E ല ചിഫ്ര മലയാളം ഹൈടിം  
 0D6F ല ചിഫ്ര മലയാളം നൂഫ്

**Nombres malayalam**

0D70 ജി നോബ്ര മലയാളം ഡിക്സ്  
 0D71 ഗി നോബ്ര മലയാളം സെന്റ്  
 0D72 ഗി നോബ്ര മലയാളം മില്ലേ

**Fractions**

0D73 സ ഫ്രാക്ഷൻ മലയാളം ഒൻ കാർട്ടു  
 = kâl  
 → A830 I fraction indienne du nord un quart  
 0D74 സ ഫ്രാക്ഷൻ മലയാളം ഒൻ ദൈമി  
 = ara  
 → A831 II fraction indienne du nord un demi  
 0D75 സ ഫ്രാക്ഷൻ മലയാളം ത്രീസ് കാർട്ടു  
 = moukkâl  
 → A832 III fraction indienne du nord trois quarts  
 0D76 സ ഫ്രാക്ഷൻ മലയാളം ഒൻ സൈസിം  
 = mákâni  
 0D77 സ ഫ്രാക്ഷൻ മലയാളം ഒൻ ഹൈടിം  
 = arakkâl  
 0D78 സ ഫ്രാക്ഷൻ മലയാളം ത്രീസ് സൈസിം  
 = mountâni

**Symbol calendaire**

0D79 ഗ സിମ്ബോ മലയാളം കുണ്ടിം

**Lettres tchillou**

0D7A റ ലെട്ട്ര മലയാളം NN TCHILLOU  
 0D7B റ ലെട്ട്ര മലയാളം N TCHILLOU  
 0D7C റ ലെട്ട്ര മലയാളം RR TCHILLOU  
 • historiquement dérivée de la lettre ra  
 • s'utilise aussi pour r tchillou  
 0D7D റ ലെട്ട്ര മലയാളം L TCHILLOU  
 • historiquement dérivée de la lettre ta  
 • s'utilise pour t tchillou et d tchillou  
 0D7E റ ലെട്ട്ര മലയാളം LL TCHILLOU  
 0D7F റ ലെട്ട്ര മലയാളം K TCHILLOU